



**Bài của Chủ Tịch Henry B. Eyring**  
Đệ Nhất Cố Vấn trong Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn

# Một Chứng Ngôn Sống Động

*Chứng ngôn đòi hỏi được nuôi dưỡng bằng lời cầu nguyện với đức tin, nỗi khát khao về lời của Thượng Đế trong thánh thư và việc tuân theo lẽ thật.*

Các em thiếu nữ thân mến, các em là niềm hy vọng sáng lạn của Giáo Hội của Chúa. Mục đích của tôi buổi tối hôm nay là giúp các em tin điều đó là có thật. Nếu sự tin tưởng đó có thể trở thành một chứng ngôn sâu đậm từ Thượng Đế thì nó sẽ định hướng những lựa chọn hàng ngày và hàng giờ của các em. Và rồi từ những sự lựa chọn dường như có thể là nhỏ nhất đối với các em, Chúa sẽ hướng dẫn các em đến niềm hạnh phúc mà mình mong muốn. Qua những sự lựa chọn của các em, Ngài sẽ có thể ban phước cho vô số những người khác.

Sự lựa chọn của các em để đến đây với chúng tôi trong buổi tối hôm nay là một ví dụ về sự lựa chọn quan trọng. Hơn một triệu thiếu nữ, những người mẹ và lãnh đạo được mời tham dự. Trong số tất cả những điều khác mà các em đã có thể lựa chọn để làm, thì các em đã chọn để đến đây với chúng tôi. Các em làm điều đó vì sự tin tưởng của mình.

Các em là những người tin nơi phúc âm của Chúa Giê Su Kỵ Tô. Các em có đủ niềm tin để đến đây nghe các lời dạy của Ngài và có đủ đức tin

để hy vọng rằng một điều gì mà các em nghe hoặc cảm nhận sẽ đưa các em đến một cuộc sống tốt lành hơn. Các em cảm nhận trong lòng mình rằng việc noi theo Chúa Giê Su Kỵ Tô là con đường dẫn đến hạnh phúc lớn lao hơn.

Giờ đây, các em có thể không nhận ra đó là một sự lựa chọn có ý thức và rất quan trọng. Các em có thể đã cảm thấy muốn ở gần bạn bè hoặc gia đình. Các em có thể chỉ đáp lại lòng tử tế của một người nào đó đã mời các em đến tham dự. Nhưng dù không thấy điều đó, nhưng các em ít nhất đã cảm thấy lời mời lặp theo Đấng Cứu Rỗi: “Hãy đến mà theo ta.”<sup>1</sup>

Trong giờ phút mà chúng ta cùng nhau nhóm họp, Chúa đã làm cho các em tin tưởng hơn vào Ngài và củng cố chứng ngôn của các em. Các em đã nghe nhiều hơn là những lời nói và âm nhạc. Các em đã cảm nhận sự làm chứng của Thánh Linh với tâm hồn của mình rằng có các vị tiên tri tại thế trong Giáo Hội chân chính của Chúa, và rằng con đường dẫn đến hạnh phúc nằm ở bên trong vương quốc của Ngài. Chứng ngôn của các em đã tăng trưởng rằng đây là Giáo

Hội chân chính và duy nhất trên thế gian ngày nay.

Giờ đây, chúng ta không cảm thấy những sự việc giống hệt như nhau. Đối với một số người, đó là sự làm chứng của Thánh Linh rằng Thomas S. Monson là vị tiên tri của Thượng Đế. Đối với những người khác, thì chính sự lương thiện, đức hạnh và làm việc thiện với tất cả mọi người thật sự là các thuộc tính của Đấng Cứu Rỗi. Rồi những điều đó dẫn đến một ước muốn lớn lao hơn để được giống như Ngài.

Tất cả các em đều mong muốn được củng cố chứng ngôn của mình về phúc âm của Chúa Giê Su Kỵ Tô. Chủ Tịch Brigham Young đã có thể thấy được nhu cầu của các em cách đây nhiều năm. Ông là vị tiên tri của Thượng Đế, và cách đây 142 năm, với khả năng thấy trước của một vị tiên tri, ông đã có thể thấy được các em và các nhu cầu của các em. Ông là một người cha nhân từ và một vị tiên tri tại thế.

Ông đã có thể thấy ảnh hưởng của thế gian tác động trên các con gái của ông. Ông đã thấy ảnh hưởng của thế gian đang kéo họ xa khỏi con đường của Chúa dẫn đến hạnh phúc. Trong thời kỳ của ông, một phần của ảnh hưởng đó được mang đến bởi con đường sắt mới liên lục địa kết nối thế giới với Các Thánh Hữu sống cô lập và được bảo vệ.

Ông có thể chưa thấy được những kỹ thuật tân tiến kỳ diệu của thời nay khi mà với một thiết bị các em có thể cầm trong tay mình, các em có thể chọn kết nối với vô số ý tưởng và với vô số người trên thế giới. Nhưng ông đã thấy được giá trị cho các con gái của ông—và cho các em—khi sự lựa chọn của họ dựa theo một chứng ngôn mạnh mẽ về một Thượng Đế hằng sống và nhân từ cùng kế hoạch hạnh phúc của Ngài.

Đây luôn luôn là lời dạy đầy soi dẫn của một vị tiên tri cho các con gái của ông và cho các em.

Đây là trọng tâm của sứ điệp của tôi buổi tối hôm nay. Ông đã nói trong một căn phòng của nhà ông ở cách chưa đến một dặm đường với nơi mà sứ điệp này giờ đây được đưa



ra cho các con gái của Thượng Đế trong các quốc gia trên khắp thế giới: “Các con gái nhỏ của Y Sơ Ra Ên cần phải có một chứng ngôn sống động về lẽ thật.”<sup>2</sup>

Rồi ông thành lập một hội gồm các thiếu nữ mà bây giờ chúng ta gọi trong Giáo Hội của Chúa, là “Hội Thiếu Nữ.” Buổi tối hôm nay, các em đã cảm thấy được một số kết quả tuyệt diệu về sự lựa chọn của ông vào buổi tối Chúa Nhật đó trong phòng khách nhà ông.

Hơn 100 năm sau, các con gái của Y Sơ Ra Ên trên khắp thế giới tự mình mong muốn có một chứng ngôn sống động về lẽ thật. Giờ đây và cho đến hết cuộc sống còn lại của mình, các em sẽ cần chứng ngôn sống động và luôn tăng trưởng đó để củng cố các em và đưa dẫn các em đến cuộc sống vĩnh cửu. Và với chứng ngôn đó, các em sẽ trở thành những người giao truyền Ánh Sáng của Đấng Ky Tô cho các anh chị em của mình trên khắp thế giới và suốt các thế hệ.

Từ kinh nghiệm của mình, các em biết chứng ngôn là gì. Chủ Tịch Joseph Fielding Smith đã dạy rằng một chứng ngôn “là một sự hiểu biết có sức thuyết phục được ban cho [một người] khiêm nhường tìm kiếm lẽ thật.” Ông nói về chứng ngôn và Đức Thánh Linh, là Đấng mang đến sự mặc khải đó: “Quyền năng có sức thuyết phục của Đức Thánh Linh vĩ đại đến nỗi khi Thánh Linh đã phán thì không thể có chút nghi ngờ nào còn ở trong tâm trí. Đó là con đường

duy nhất mà một người có thể thật sự biết rằng Chúa Giê Su là Đấng Ky Tô và phúc âm của Ngài là chân chính.”<sup>3</sup>

Các em đã cảm nhận được sự soi dẫn đó dành cho mình. Sự soi dẫn đó có thể là xác nhận một phần phúc âm cũng như đối với tôi buổi tối hôm nay. Khi tôi nghe những lời từ tín điều thứ mười ba về việc sống “lương thiện, chân thành, trinh khiết, và bác ái” thì đối với tôi, thể như Chúa đã phán những lời đó. Một lần nữa, tôi cảm thấy rằng đó là các thuộc tính của Ngài. Tôi cảm thấy rằng Joseph Smith là vị tiên tri của Ngài. Vậy nên, đối với tôi, đó không phải chỉ là những lời nói không mà thôi.

Trong tâm trí mình, tôi đã thấy những con đường bụi bặm ở Giu Đê và vườn Ghết Sê Ma Nê. Trong tâm hồn mình, tôi đã cảm nhận một điều mà có thể như quỳ xuống giống như Joseph đã làm trước Đức Chúa Cha và Vị Nam Tử trong khu rừng ở New York. Tôi không thể thấy trong tâm trí mình một luồng ánh sáng rực rỡ hơn cả ánh sáng mặt trời ban trưa như ông đã thấy, nhưng quả thật tôi đã cảm thấy một cảm giác ấm áp và kỳ diệu của một chứng ngôn.

Chứng ngôn sẽ đến với các em từng chút một khi những phần lẽ thật trọn vẹn của phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô được xác nhận. Ví dụ, khi các em đọc và suy ngẫm về Sách Mặc Môn, các câu mà các em đã đọc trước đó sẽ hiện ra như mới đối với các em và mang đến các ý tưởng mới mẻ. Chứng ngôn của các em sẽ tăng

trưởng theo chiều rộng và chiều sâu khi Đức Thánh Linh xác nhận rằng các ý tưởng đó là chân chính. Chứng ngôn sống động của các em sẽ gia tăng khi các em học, cầu nguyện và suy ngẫm về thánh thư.

Phần mô tả hay nhất đối với tôi về cách đạt được và gìn giữ chứng ngôn sống động này thì đã được nói đến rồi. Đó là trong An Ma chương 32 của Sách Mặc Môn. Các em có thể đã đọc chương này nhiều lần rồi. Mỗi lần đọc chương này, tôi đều tìm ra ánh sáng mới trong đó. Buổi tối hôm nay, chúng ta hãy ôn lại bài học được dạy trong chương này một lần nữa nhé.

Chúng ta được giảng dạy trong các sứ điệp đầy soi dẫn đó để chúng ta bắt đầu tìm kiếm chứng ngôn với một “chút ít đức tin” và mong muốn chứng ngôn này được tăng trưởng.<sup>4</sup> Buổi tối hôm nay, tôi đã cảm thấy đức tin và ước muốn đó khi các em lắng nghe những bài nói chuyện đầy soi dẫn về lòng nhân từ của Đấng Cứu Rỗi, tính lương thiện và về sự thanh khiết mà các lệnh truyền và Sự Chuộc Tội của Ngài có thể được thực hiện cho chúng ta.

Do đó, một hạt giống đức tin đã được gieo vào lòng các em. Các em còn có thể cảm thấy lòng mình được nẩy nở phần nào như đã được hứa trong An Ma. Tôi đã cảm thấy như vậy.

Nhưng, giống như một cái cây đang mọc lên, nó cần phải được chăm sóc nếu không nó sẽ tàn úa. Những lời cầu nguyện thường xuyên và chân thành với đức tin chính là những chất nuôi dưỡng cốt yếu và cần thiết. Việc tuân theo lẽ thật mà các em đã nhận được sẽ giữ cho chứng ngôn được sống động và củng cố. Việc tuân theo các lệnh truyền là một phần chất nuôi dưỡng mà các em cần phải cung ứng cho chứng ngôn của mình.

Các em còn nhớ lời hứa của Đấng Cứu Rỗi: “Nếu ai khứng làm theo ý muốn của Đức Chúa Trời, thì sẽ biết đạo lý ta có phải là bởi Đức Chúa Trời, hay là ta nói theo ý ta.”<sup>5</sup>

Điều đó đã hữu hiệu đối với tôi, như nó sẽ hữu hiệu đối với các em. Một trong các giáo lý của phúc âm mà tôi đã được giảng dạy khi còn nhỏ là cuộc sống vĩnh cửu là một ân

tứ lớn hơn hết trong tất cả mọi ân tứ của Thượng Đế.<sup>6</sup> Tôi học được rằng một phần cuộc sống vĩnh cửu là cùng sống chung vĩnh viễn với gia đình trong tình yêu thương.

Từ khi tôi nghe được các lẽ thật đó lần đầu tiên và chúng đã được xác nhận cho lòng tôi, thì tôi cảm thấy bắt buộc phải có mọi sự lựa chọn mà tránh cảnh bất hòa và tìm kiếm bình an trong gia đình và trong nhà của tôi.

Giờ đây, chỉ sau cuộc sống này thì tôi mới có thể vui hưởng trọn vẹn phúc lành lớn hơn hết trong tất cả các phúc lành, đó là cuộc sống vĩnh cửu. Nhưng ở giữa những thử thách của cuộc sống này, tôi đã được ban cho ít nhất là những cái nhìn thoáng qua về gia đình tôi ở trên thiên thượng thì như thế nào. Từ những kinh nghiệm đó, chứng ngôn của tôi về sự xác thật của quyền năng gắn bó được thực hành trong đền thờ đã gia tăng và được củng cố.

Việc nhìn hai đứa con gái của tôi chịu phép báp têm trong đền thờ thay cho tổ tiên của chúng đã mang lòng tôi lại gần chúng và lại gần các tổ tiên mà chúng tôi đã tìm ra được tên của họ. Lời hứa của Ê Li rằng lòng của những người trong gia đình sẽ trở lại với nhau đã được ban cho chúng tôi.<sup>7</sup> Do đó, đức tin đối với tôi đã trở thành một sự hiểu biết chắc chắn, như chúng ta đã được hứa ban cho trong Sách An Ma.

Tôi đã trải qua ít nhất một số niềm vui mà các tổ tiên của tôi đã cảm nhận được khi Đấng Cứu Rỗi đến thế giới linh hồn sau khi giáo vụ trên trần thế của Ngài. Đây là phần mô tả trong sách Giáo Lý và Giao Ước:

“Và các thánh hữu vui mừng về sự cứu chuộc của họ, và quỳ xuống và xưng Vị Nam Tử của Thượng Đế là Đấng Cứu Chuộc và Đấng Giải Cứu họ thoát khỏi sự chết và các xiềng xích của ngục giới.

“Gương mặt của họ sáng lòa, và hào quang từ nơi hiện diện của Chúa tỏa ra trên họ, và họ hát ngợi khen thánh danh Ngài.”<sup>8</sup>

Cảm nghĩ của tôi về niềm vui của họ đến từ việc hành động theo chứng ngôn của tôi rằng lời hứa của Chúa về cuộc sống vĩnh cửu là có thật. Chứng

ngôn đó được củng cố bằng việc tôi chọn hành động theo chứng ngôn đó như Đấng Cứu Rỗi đã hứa như vậy.

Ngài cũng đã giảng dạy chúng ta rằng ngoài việc chọn vâng theo, chúng ta còn phải cầu xin khi cầu nguyện để có được chứng ngôn về lẽ thật. Chúa dạy điều đó cho chúng ta trong lệnh truyền của Ngài là phải cầu nguyện về Sách Mặc Môn. Ngài đã phán qua tiên tri Mô Rô Ni của Ngài:

“Này, tôi muốn khuyên nhủ các người rằng, khi các người đọc được những điều này, nếu vì sự thông sáng của Thượng Đế mà các người được đọc những điều này, thì các người hãy nhớ Chúa đã thương xót con cái loài người biết bao, kể từ lúc sáng tạo ra A Đam cho đến khi các người nhận được những điều này và suy ngẫm trong lòng.

“Và khi nào các người nhận được những điều này, tôi khuyên nhủ các người hãy cầu vấn Thượng Đế, Đức Chúa Cha Vĩnh Cửu, trong danh Đấng Kỳ Tô, để xem những điều này có thật không; và nếu các người cầu vấn với một tấm lòng chân thành, với chủ ý thật sự cùng có đức tin nơi Đấng Kỳ Tô, thì Ngài sẽ biểu lộ lẽ thật của điều này cho các người biết, bởi quyền năng của Đức Thánh Linh.

“Và bởi quyền năng của Đức Thánh Linh, các người sẽ có thể biết được lẽ thật của tất cả mọi điều.”<sup>9</sup>

Tôi hy vọng rằng các em đều đã tự mình thử lời hứa đó hoặc các em sẽ sớm làm điều đó. Câu trả lời có thể không đến bằng một kinh nghiệm thuộc linh đơn giản và mạnh mẽ. Đối với tôi, thoạt tiên câu trả lời đến một cách lặng lẽ. Nhưng câu trả lời đó đến càng mạnh mẽ hơn mỗi lần tôi đọc và cầu nguyện về Sách Mặc Môn.

Tôi không phụ thuộc vào điều đã xảy ra trong quá khứ. Để giữ cho chứng ngôn sống động của tôi về Sách Mặc Môn được vững chắc, tôi thường xuyên nhận được lời hứa của Mô Rô Ni. Tôi không xem phúc lành đó của một chứng ngôn là điều tôi sẽ luôn luôn đương nhiên có.

Chứng ngôn đòi hỏi được nuôi dưỡng bằng lời cầu nguyện với đức tin, nỗi khát khao về lời của Thượng Đế trong thánh thư, và việc tuân theo

lẽ thật mà chúng ta đã nhận được. Việc xao lãng cầu nguyện thì thật nguy hiểm. Việc học và đọc thánh thư một cách thất thường thì thật nguy hiểm cho chứng ngôn của chúng ta. Đó là những chất nuôi dưỡng cần thiết cho chứng ngôn của chúng ta.

Các em còn nhớ lời cảnh cáo từ An Ma:

“Nhưng nếu các người xao lãng và không chăm lo nuôi dưỡng cây, này nó sẽ chẳng mọc được rễ; và khi ánh nắng mặt trời chiếu xuống và thiêu đốt nó, thì nó sẽ héo khô đi vì không có rễ, và các người sẽ nhổ nó lên mà liệng đi.

“Này, như vậy không phải là tại hạt giống không tốt, và cũng không phải là tại trái cây không ngon; nhưng tại vì đất trồng cây của các người quá cằn cỗi, và các người không chịu nuôi dưỡng cây, vậy nên các người không thể có được trái của cây ấy.”<sup>10</sup>

Việc nuôi dưỡng lời của Thượng Đế, cầu nguyện chân thành, và tuân theo các lệnh truyền của Chúa cần phải được áp dụng một cách đều đặn và liên tục để chứng ngôn của các em tăng trưởng và phát triển. Đôi khi tất cả chúng ta gặp phải hoàn cảnh vượt quá tầm kiểm soát của mình mà





làm gián đoạn thói quen học thánh thư của mình. Có thể có những lúc mà vì một lý do nào đó chúng ta chọn không cầu nguyện. Có thể có những lệnh truyền mà chúng ta có lần chọn làm ngơ.

Nhưng các em sẽ không mong muốn được ban cho một chứng ngôn sống động nếu các em quên đi lời cảnh cáo và lời hứa trong An Ma:

“Và như vậy, nếu các người không chịu nuôi dưỡng lời của Thượng Đế, không trông đợi với con mắt của đức tin về những thành quả của nó, thì các người sẽ chẳng bao giờ hái được quả của cây sự sống.

“Nhưng nếu các người biết nuôi dưỡng lời của Thượng Đế, phải, biết nuôi dưỡng cây từ lúc nó vừa mới bắt đầu mọc lên, với đức tin của mình, với sự chuyên tâm lớn lao, và sự kiên nhẫn trong niềm hy vọng trông chờ thành quả của nó, thì nó sẽ mọc rễ; và này nó sẽ trở thành một cây lớn mạnh cho tới cuộc sống vĩnh viễn.

“Và cũng nhờ sự chuyên tâm, đức tin, và lòng kiên nhẫn của các người trong việc nuôi dưỡng lời của Thượng Đế để nó có thể mọc rễ trong các người, nên này, chẳng bao lâu các người sẽ gặt hái được trái của nó là trái quý giá nhất, là trái ngon ngọt khác, và trắng trẻo hơn tất cả những gì tinh khiết; và rồi các người sẽ thưởng thức trái ấy cho đến no nê, để các người không còn khát nữa.

### St. Catherine, Jamaica



“Thế rồi, . . . các người sẽ gặt hái được phần thưởng của đức tin, sự nhịn nhục, trong khi chờ đợi cây ấy sinh ra trái cho mình.”<sup>11</sup>

Những lời trong câu thánh thư đó, “trông chờ thành quả của nó,” hướng dẫn lời giảng dạy khôn ngoan mà các em đã nhận được buổi tối hôm nay. Đó là lý do tại sao mắt của các em đều hướng về một ngày tương lai tại một căn phòng làm lễ gắn bó trong đền thờ. Đó là lý do tại sao các em được giúp để buổi tối hôm nay thấy được chuỗi ánh sáng dường như vô tận được phản chiếu khi nhìn vào các tấm kính trên tường của một căn phòng làm lễ gắn bó, là nơi các em có thể được kết hôn trong đền thờ của Thượng Đế.

Nếu các em có thể trông chờ một ngày như vậy với đủ ước muốn có được từ chứng ngôn, thì các em sẽ được củng cố để chống lại những cám dỗ của thế gian. Mỗi lần các em chọn cố gắng sống giống như Đấng Cứu Rỗi, thì chứng ngôn của các em sẽ được củng cố. Sớm hay muộn, các em sẽ dần dần tự biết được rằng Ngài là Sự Sáng của Thế Gian.

Các em sẽ dần dần cảm nhận được ánh sáng càng ngày càng gia tăng trong cuộc sống của mình. Ánh sáng đó sẽ không đến nếu không có nỗ lực. Nhưng nó sẽ đến khi chứng ngôn của các em tăng trưởng và các em chọn nuôi dưỡng ánh sáng đó. Đây là

lời hứa chắc chắn từ sách Giáo Lý và Giao Ước: “Những gì của Thượng Đế đều là ánh sáng; và kẻ nào nhận được ánh sáng, và bền lòng nơi Thượng Đế, thì sẽ nhận được thêm ánh sáng; và ánh sáng đó càng lúc càng sáng tỏ cho đến ngày hoàn toàn.”<sup>12</sup>

Các em sẽ là ánh sáng cho thế gian khi các em chia sẻ chứng ngôn của mình với những người khác. Các em sẽ mang cho những người khác Ánh Sáng của Đấng Ky Tô trong cuộc sống của mình. Chúa sẽ tìm ra những cách để ánh sáng đó ảnh hưởng đến những người các em yêu thương. Và qua đức tin và chứng ngôn kết hợp của các con gái của Ngài, Thượng Đế sẽ tác động đến cuộc sống của hàng triệu người trong vương quốc của Ngài và trên khắp thế gian với ánh sáng của Ngài.

Trong chứng ngôn và những sự lựa chọn của các em là niềm hy vọng của Giáo Hội cũng như của các thế hệ sẽ noi theo gương của các em để nghe và chấp nhận lời mời gọi của Chúa: “Hãy đến mà theo ta.” Chúa biết và yêu thương các em.

Tôi để lại cho các em tình yêu thương và chứng ngôn của tôi. Các em là các con gái của Cha Thiên Thượng nhân từ và hằng sống. Tôi biết rằng Vị Nam Tử phục sinh của Ngài, Chúa Giê Su Ky Tô, là Đấng Cứu Rỗi và Ánh Sáng của thế gian. Tôi làm chứng rằng Đức Thánh Linh đã gửi những sứ điệp đến cho các em buổi tối hôm nay để xác nhận lễ thật với tâm hồn của các em. Chủ Tịch Thomas S. Monson là vị tiên tri tại thế của Thượng Đế. Tôi làm chứng như vậy, trong thánh danh của Chúa Giê Su Ky Tô, A Men. ■

### GHI CHÚ

1. Lu Ca 18:22.
2. Brigham Young, trong *A Century of Sisterhood: Chronological Collage, 1869–1969* (1969), 8.
3. Joseph Fielding Smith, *Answers to Gospel Questions*, do Joseph Fielding Smith Jr. biên soạn, 5 quyển. (1957–66), 3:31.
4. Xin xem An Ma 32:27.
5. Giảng 7:17.
6. Xin xem Giáo Lý và Giao Ước 14:7.
7. Xin xem Ma La Chi 4:5–6; Joseph Smith—Lịch Sử 1:38–39.
8. Giáo Lý và Giao Ước 138:23–24.
9. Mô Rô Ni 10:3–5.
10. An Ma 32:38–39.
11. An Ma 32:40–43.
12. Giáo Lý và Giao Ước 50:24.